

Prvi slovenski dnevnik v
Zjedinjenih državah.
Izhaja vsak dan izveniši
nedelj in praznikov.

Glas Naroda

List slovenskih delavcev v Ameriki

The first Slovenic Daily in
the United States.
Issued every day except
Sundays and Holidays.

ENTERED AS SECOND-CLASS MATTER, SEPTEMBER 21, 1903, AT THE POST OFFICE AT NEW YORK, N. Y., UNDER THE ACT OF CONGRESS OF MARCH 3, 1879.

Štev. 11.

NEW YORK, v četrtek, 14. januarja, 1904.

Leto XI.

Milica odide.

Vojaštvo ostavi štrajkarske okraje v državi Colorado.

V Cripple Creeku ostane le še 100 zasebnih mož. — Vojaško posredovanje je veljalo \$500,000.

Coloradski štrajk pred senatom.

Denver, Colo., 14. jan. Milica odide danes iz štrajkarskih okrajev Telluride in Cripple Creek. Javni mir v obeh mestih bodeta vzdrževala maršala, ktera imata po sto deputetov na razpolago. Do sedaj je vojaško vzdrževanje miru veljalo \$500,000.

Washington, 14. jan. Pri večerajšnji seji našega senata vložil je senator Patterson, Col., prošnjo tamonjske State Federation of Labor, s katero se prosi, da se tamonjski dolgotrajni štrajk preišče potom senatorjevega pravosodnega odseka. Senator Scott je predlagal, da se vsa stvar izroči imenovanemu odseku. Ker je senator Scott sam posestnik rogov, ga je Patterson strogo napadal in mu očital, da je baš organizacija posestnikov rogov v Coloradu zakrivila, da je sklenol coloradski governor unijo delavcev zatreti.

Patterson je imenoval postopanje proti coloradskim delavcem kričico krivico. Scott se je zagovarjal s tem, da je trdil, da je on prijatelj organiziranega dela, da pa ne pozna bolj tiranske organizacije, nego je ona v Coloradu, za katero se poteguje senator Patterson.

Izgnali vodje štrajkarjev.

Victor, Colo., 13. jan. Vojaška oblast tukajšnjega okraja je izgnala štrajkarske vodje John Kisha, T. T. Thomasa, E. F. Sargeanta in C. A. Jonesa iz tukajšnjega countyja. Izgnance so sprenili do meje vojaški. Kishi je bil agitator za štrajk. Ostale tri so paizgnali potom zakona radi vagabundaze.

Pričeli z delom.

Pittsburg, Pa., 13. jan. V tovarni Edgar Thompson Steel Works, ktera je bila radi popraviljanja več let zaprta, so pričeli danes v vseh oddelkih zopet delati. Delo je dobilo 2500 delavcev.

Trust za jeklo prične krošnjariiti.

Vslužbenec trusta za jeklo je zopet milostljivo dovoljeno kupovati nadalje delnice po "dobickovem načrtu". Kako izborna se strinjajo trustovski delavci s to idejo, je razvideti iz tega, da je v minolem letu 28,000 trustovih delavcev kupilo le 40,000 delnic. Večina njih bi pa bila uvela, ako bi zamogli delnice, ktere so vredne danes le po \$55, prodati. V minolem letu so plačevali delavci za delnice "le" po \$82.50.

Proti tobačnemu trustu.

Chicago, Ill., Tukajšnja National Cigar Dealers Ass., zveza trgovcev s smotkami, kteri se bojujejo proti trustu za tobak, imela je tukaj svoje letno zborovanje. Zajedno so se vršile tudi volitve in odbor.

Filipinski denar.

Manila, 13. jan. Danes se vrši tukaj javno zborovanje v svrhu varstva vrednosti filipinskega denarja. Denar nameravajo čuvati na ta način, da bodo prepovedali razširjati mehiški denar.

O umoru Mabel Bechteljeve.

Allentown, Pa., 13. jan. Včeraj se je pričelo pri tukajšnjem sodišču več pravd, da se dožene, kedo je odgovoren za umor 21letne tovarniške delavke Mabel Bechteljeve. Formalna obtožba proti Davidu Weisenbergerju ljubitelju pokojnice, je bila končana že pred glavno obravnavo s tem, da je bil Weisenberger oproščen.

Porta in reforme.

Turška vlada je sprejela načrt za macedonske reforme.

Amnestija; macedonski begunci zamorejo priti brez kazni v domovino.

Vojaški upor na Armenskem.

Carigrad, 14. jan. Porta je naznala ruskemu in avstrijskemu poslaniku, da sprejme predlagani reformni načrt obeh držav v polnem obsegu. Porta je tudi naznala, da se zamorejo vsi macedonski begunci svobodno vrniti v Macedonijo, ne da bi bili kaznovani. Za politične kaznjence izdala je porta amnestijo, izimši za one kteri so zaprti radi dinamitnega napada v Solunu.

Končno opozarja porta Rusijo in Avstrijo na vojne priprave v Bolgariji in prosi, naj Bolgariji ne dovolijo preprečiti izvršitev reform v Macedoniji.

Carigrad, 14. jan. V Vanu na Armenskem, so se uprli vojaški tamonjske posadke, ker že par mesecev niso dobili plače. Kacih 500 orožarjev vojakov je plenilo trgovine Armencev. Končno so vojaški napadli tudi vladno poslopje, iz kterega so bežali governor in njegovi uradniki na strehe bližnjih hiš.

Rim, 14. jan. Ricciotti Garibaldi, sin osvoboditelja Rima, kteri se mudi sedaj v Rimu, naprosil je macedonskega vodjo vstaev, Boris Sarafova, naj ga danes obišče, da se dogovorita glede položaja v Macedoniji.

Sarafov je Garibaldiju naznail, da je dobil poročilo, da skuša rumunska vlada pridobiti avstrijsko vlado za to, da Sarafova takoj aretirajo, kakor hitro pride na avstrijska tla, na kar ga bodo izročili Rumunskem.

Ako se Rumunskoj to posreči, potem bodo Sarafova obtožili radi umora in bode najbrže obsojen v dosmrtno ječo.

Cilji Zionistov.

Cleveland, O., 14. jan. Tajnik I. D. Haas od federacije ameriških zionistov, kteri se sedaj mudi v tukajšnjem mestu, da določi, naj se li prihodnje leto vrši konvencija v Clevelandu, ali kakem drugem mestu, je prepričan, da se zionisti le malo zanimajo za ponudbo Anglije, ktera je ponudila zionistom naselbino v istočni Afriki. Zionisti se hočejo pred vsem naseliti v Palestini, ktera je baje domovina njihovih očetov.

General Grant prestavljen.

San Antonio, Tex., 14. jan. Brigadni general Frederick D. Grant, je ostavil poveljništvo vojaškega departementa v Texasu in odpotoval v Chicago, da prevzame poveljništvo jezerkega vojaškega departementa. Njegov naslednik v Texasu bode general Jesse Lee, kteri pride v par tednih iz Filipinov. General Grant je bil 13 mesecev v Texasu.

Dež in sneg.

Radi vremenskega vpljiva na brzojav, prihajajo poročila o vremenu le posamezno v New York.

Zapadni vihar odhaja proti iztoku in je včeraj dosegel iztočni del Pennsylvanije.

V severnih krajih iztočno od reke Mississippi je snežilo. Zapadno od Mississippija imajo lepo vreme. V gorjenjej in osrednej dolini Mississippi je hladno in v Minnesoti ter Iowi je padla temperatura do 20 stopinj.

V iztočnih in severozapadnih državah je postalo topleje in v New Yorku smo imeli včeraj 36 stopinj toplote. Najtopleje je bilo v Key Westu, Fla., kjer so imeli 70 stopinj toplote, dočim je bilo najbolj mrzlo v Duluthu in St. Paulu, Minn., kjer je kazal toplotmer na zero.

Tammany in sneg.

Trgovci, kteri imajo svoje trgovine na Hudson, Greenwich, Washington in West St., so se pritožili radi groznega blata in snega, ki leži v teh ulicah. Oni zahtevajo, da se ulice temeljito očistijo. Na koncu pritožbe so zapisali obžalovanje: "Put this in your pipe and smoke it."

Coghlan poroča.

Colombia zbira vojaštvo, ktero pa še ni na panamskem ozemlju.

Mnogo indijanskih rodov je Panamcem sovražnih.

Kretanje ameriških vojnih ladij.

Washington, 14. jan. Urad vojne mornarice razglasa brzojav admirala Coghlan iz Colona.

Križarka "Cartagena" od republike Colombije, bode v kratkem odvedla vojaštvo v zaliv Daria. Colombijsko vojaštvo se hitro zbira v Baranquillji. Listu "Castine" se poroča iz Caledonije, da so skoraj vsi indijanski rodovi Zjed. državam sovražni. Glavar v Sasardi dobil je colombijsko uniformo. V Sasardi je pripravljenih veliko število indijanskih čolnov. Colombijski vojaški prihajajo na obrežje v čolnih, v kterih vsakem je po 4 do 5 vojakov. Indijanci so ptujcem tako sovražni, da niti trgovci ne smejo prenočevati na kopnem. Na panamskem ozemlju dosedaj še ni bilo videti colombijskih vojakov. Američani od Indijancev ne morejo dobiti niti najmanjše stvari za denar.

"Bancroft" je odplula k severoiztočnem obrežju. Nje bode sledila "Mayflower". V "Bocas del Toro" je vse mirno, tje kaj odpluje "Stewart". "Mayflower" poroča, da so Indijanci v zalivu Mandingo belim tudi sovražni in da ameriškim mornarjem ne puste izkrcati se. Indijanci med Conception in Villa de Mosquido so bolj prijazni in so izjavili, da Colombijcem ne bodo pustili potovati po njihovem ozemlju.

Ovce so znorele.

Koljejo se medsebojno.

Peter S. Tiger, premožen živinorejec v Bedminstru pri Sommerville, N. J., zgubil bode skoraj vso svojo ovčjo čedo, kajti njegove ovce so postale besne. Bolne ovce so se pričele medsebojno klati in ubijati. Ovce sedaj čuvajo noč in dan in kakor hitro se pri kakoj pojavi bolezen, jo vstrlece. Do sedaj so na ta način postreljali 20 ovac.

Bolezen med ovcami se je pojavila pred mesecem dni, ko so našli med ovcami nekega ptujega psa, kteri je bil najbrže stekel.

Pogodba s Kitajsko.

Washington, 14. jan. V državnem uradu naše vlade podpisala sta danes državni tajnik Hay in kitajski poslanik Liang Cheng novo trgovinsko pogodbo, ktera določa otvoritev mandžurskih luk Mukden in Antung svetovne trgovini.

Mexico in Avstrija.

Mexico Ciudad, Mexico, 14. jan. Mehikanska in avstrijska vlada sta podaljšali svojo trgovinsko pogodbo za leto dni.

Lenoba je bolezen.

Naslovna zatrjevanja učernih zdravnikov morskoga iznenadila, vendar je pa to resnično. Vsakdo izmed nas je že doživel trenotke, ure ali dneve, v kterih mu je bilo skoraj nemogoče delati; naša moč nakrat celabi in mi postanemo povsem slabi in trudni. Drugim ljudem se to naravno deževa, da mi nimamo volje do dela, da smo indolentni in leni, dočim smo pa v resnici bolni. Sedež te bolezni je v krvi. Temu bi ne bilo odpmoči, ako bi ne bilo Trinerjevega zdravilnega grenkega vina, ktero za stalno očisti kri ter jo ojači, in sicer povsem naravnim putem; ono prišli želedec k naravnemu in pravilnemu delovanju, tako, da prebavlja vsa jedila popolno. Dobro prebavljenje pa pomenja čisto kri. Trinerjevo ameriško grenko vino je pravi in popolni kričistilec in pomnoževalec krvi. Ono uredi Vaš želedec, jetra in vranico; ono vam preskrbi novo kri ter izposluje jakost Vašim živcem in kitam. Živi postanete elastični in zopet zmorni za delovanje. Izmučenost bode Vas takej ostavila, kakor hitro se povrne zdravje. Vino je dobilo po lekarnah in pri izdelovalcu Jos. Triner, 799 So. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Brez obroka.

Rusija je dobila japonski odgovor; Japonci ne zahtevajo, da Rusija ostavi Mandžurijo.

Ruske priprave. — Vse brodovje prostovoljcev odpluje v Azijo.

Posebne pristojbine v Daljnem.

London, 13. jan. Ruski poslanik Pavlov je zadržal japonskemu poslaniku Hayashi, da čuva rusko poslanstvo v Seoulu, Koreja, le 126 vojakov.

Peking, 13. jan. Z japonskim poštnim parnikom, kteri je odplul danes iz Ching Man Tao na Japonsko, odpotovalo je vse polno japonskih rodbin iz Newchwanga.

London, 13. jan. Tukaj se zatrjuje, da se Francija v slučaju vojne ne bo bojevala na strani Rusije.

Rim, 13. jan. Italijanski poslanik v Koreji, signor Monaco, poslal je italijanskemu kralju Viktor Emanuelu lastnoročno pismo korejskega cesarja, kteri prosi kralja, naj pomaga Koreji iz sedanjega stanja, v kterega ja zašla radi rusko-japonskega prepira.

Pismo je pisano na prekrasnem papirju.

Berlin, 14. jan. Med tem, ko so v tukajšnjih uradnih krogih vedno zatrjevali, da ne bode vojne, se je sedaj mnenje o položaju na iztoku naenkrat preinčilo. Ministerstvo zunanjih del je dobilo poročila, iz kterih je razvidno, da je položaj na skrajnem iztoku zelo kritičen. Sedaj tudi v vseh oficijelnih krogih trdijo, da se vojaka v kratkem prav gotovo prične.

London, 14. jan. Iz Tokio se brzojavlja, da ministri, kteri so se včeraj udeležili konference z cesarjem, nečejo niti malo govoriti o položaju.

Petrograd, 14. jan. Ruska vlada je odredila, da morajo obrežne oblasti v Daljnem, Mandžuriji, pobirati za vsak neruski komad izkrcanega blaga po pol rublja (25c) posebne carine.

Port Said, 14. jan. Semkaj je dospela ruska križarka "Aurora".

Tokio, 14. jan. Včeraj popoldne izročila je japonska vlada ruskemu poslaniku de Rosen odgovor na zadnjo rusko noto. Rusko-japonske obravnave bode trajale nadalje, ne da bi vlada stavila gotov rok, v kterem mora priposlati Rusija končno izjavo.

Zahteve, ktere je stavila Rusija glasom časniških poročil Japoncem, so mikadovo vlado iznenadile, in sedaj izjavlja japonska vlada, da sploh ni nikoli zahtevala, da Rusi ostavijo Mandžurijo, temveč je prostodušno priznala vse ruske pravice v Mandžuriji.

Moskva, 14. jan. Ruska vlada je odredila, da se pripravi celo rusko brodovje prostovoljcev na odhod v iztočno Azijo.

Port Said, Egipt, 14. jan. Semkaj je dospela ruska vojna ladija "Dmitrij Donskoj" in sedem ruskih torpedolovk ktero brodovje pluje v iztočno Azijo.

Washington, 14. jan. Tukajšnji japonski poslanik izjavlja, da poročilo, vsled kterega je japonska vlada zahtevala, da pripozna korejski cesar japonski protektorat v Koreji, neresnično.

Petrograd, 14. jan. Generalni pomočnik Wahl je imenovan članom državnega zbora.

Predsednikom državnega zbora bo imenovan veliki knez Vladimir Aleksandrovič, mesto velikega kneza Mihajla Nikolajeviča.

Peking, 14. jan. V japonskem, kakor tudi v ruskem poslanstvu so prepričani, da se bode vojna v kratkem pričela. Isto mnenje vlada tudi v ameriskem in angleškem poslanstvu.

Ruski poslanik je tudi izjavil, da imata v Mandžuriji opraviti edino le Rusija in Kitajka in da bode Rusija znala svojo zahtevo braniti z orožjem.

Frank Sakserjeva pisarna v Clevelandu, O., se nahaja v hiši št. 1778 St. Clair St. Pošilja denar v staro domovino, prodajajo se parobrodni listki in prejema naročnino za dnevnik "Glas Naroda" in to vas na mejo odgovornost.

Newyorška kronika.

Zahteva zopet ločitev.

Gospa Clemence Dodge Morsejeva, ktere poroko z bogatašem Charles W. Mersejem je sodišče minoli teden razveljavilo, ker je bila njena ločitev z prvim možem baje neveljavna, naročila je danes odvetniškej tvrdki Furman, naj takoj vložijo novo tožbo na ločitev zakona proti Dodgeju. Njej se zelo mudi, kajti takoj po potrjenej ločitvi bode dala svoje srce in roko svojemu izvoljencu. Dama stanuje sedaj v Lakewoodu in je radi ločitve zelo nervozna, tako, da je niti časniški poročevalci ne smejo obiskati.

Beštijalna mačeha.

Včera jso zaprli 23letno gospo Hano Holzmanovo, ker je z petletnim sinom svojega soproga uprav nečloveški ravnila. Josip Eisenberg in gospa Elizabeta Burnanova, ktera stanujeta v istej hiši, sta pričala, da je zver v človeške podobnosti z debelo palico pretepala otroka do krvi in da ga je kljub temu, da je bil le slabo obleden, napodila v največjem mrazu na ulico, tako, da je pravi čudež, da deček še živi. Mačeho so zaprli.

Ločitev in poroka v enem dnevu.

Včeraj smo zvedeli, da se je poročil Burnett Young Tiffany dne 25. aprila 1903 z gospo Lucio Kaufmanovo, ktera se je istega dne sodnim potom ločila od svojega soproga Salomon Kaufmana. Tiffany je podedoval po svojem očetu poldrug milijon dolarjev, ktere pa za sedaj še ne sme zapraviti, kajti za sedaj dobiva le \$3000 na leto. To mu pa vendar ni delalo ovire in mladenič je kupil za \$40,000 pohištva.

Spomladi 1903 prišel je Burnett Tiffany slučajno v Madison Square Garden, da si ogleda razstavo žensk. Tu je videl tudi gospo Kaufmanovo obleženo v indijanskem kostumu. Tiffany je v indijanskem kiosku izdal mnogo denarja in tamkaj je bil vsako minuto. Takrat je Kaufmanova stavila pri svojem soprogu, 16. iztočna 28. ulica. Ona mu je naznaila, da je to — njej omoženej ženi — obljubil Tiffany zakon. Takoj na to tožila je svojega soproga na ločitev in njen soprog se temu ni protivil. Kljub temu sta pa ostala dobra prijatelja, zelo dobra. Dne 25. aprila je sodišče privolilo v ločitev in istega dne vršila se je poroka. Je li Mr. Kaufman svojej ločeni soprogi kupil poročni sopek, ne vemo, toda on, njegov brat, in novoporočena so krasno živeli pod jedno in isto streho v hotelu Waldorf Astoria. Kaufmanov brat dr. Kaufman stanuje še sedaj tamkaj s svojo tretjo soprogo. Njegova prva soproga je sedaj žena nekega bogatina, in njegova druga soproga stanuje na 93. ulici. Tiffanyja je bilo le redkokdaj videti na ulici brez spremlstva — Kaufmana in njegove soproge. Kaufman je namreč vesel, da se je rešil svoje soproge, dočim je Tiffany vesel, da jo ima.

Lov na pljuvalce.

Včeraj je policija poslala v nadulice vlake in vovze polnične železnice celo vojsko inšpektorjev, kteri so morali loviti pljuvalce. Vsi inšpektorji skupaj pa so vjeli le jednega moža, kteri je pljunil v pesek na postaji nadulice železnice na Rector Street. Sodnik je pa razsodil, da je pesek za pljuvanje, ne pa za hojo, in je moža oprostil.

Naša mladina.

Izrek: "My country right or wrong, my country", se nanaša tudi na ljubezen otrok do svojih staršev. Povsem drugega mišljenja je pa 19letni Walter Kingwell, 320 Mott Avenue, kajti on je dal svojo mater Louizo kot pijanko zapreti in poslali za 6 mesecev na otok. Bil je patetičen prizor, ko je mati jokaje vprašala sodnika, zamore li mladoletni sin nastopiti kot tožnik proti svojej materi. Sodnik Flammer je bil na sinovej strani — toda materino ihtenje je bilo ganljivo, nego sinova obtožba.

Ponesrečena voznja.

Včeraj zvečer se je vozil 17letni William Brown, 524 1st. 184. ulica, z svojimi sanmi navzdol po hribu Breack Neck na Sheridan Ave. Bronx Borough. Pri tem so se sani prevrtnile in mladenič je zadobil take poškodbe, da je kmalo na to umrl.

Vabilo na naročbo.

"GLAS NARODA" velja kot dnevnik za Zjed. države in Canada

\$3 za vse leto,

za pol leta \$1.50 in 75 za četrt leta; za mesto New York (Manhattan) \$4, za Evropo \$4.50. Naročnino je naprej plačevati.

Vse cenj. gospode naročnike prosimo, da blagovole naročnino kmalu doposlajo, drugače bomo morali dopošiljanje dnevnika vstaviti in temu se lahko vsakdo ogne s tem, da nam vsaj 75c pošlje za četrt leta. Stroške imamo zelo velike za izdajo dnevnika in zato prosimo za točno plačevanje, a objednem tudi za pridobivanje novih naročnikov.

"Koledarja" in "Pratik" imamo še precej v zalogi, prvi velja s pošto vred 25c, Pratik pa po 10c.

Upravišтво „Glas Naroda“,
109 Greenwich St., New York

Washingtonske novosti.

Nacionalno razsodišče.

Washington, 13. jan. Senator Volney W. Foster je predlagal vstanovitev nacionalnega ali ljudskega razsodišča. Predlog so izročili odseku za nauk in delavstvo. Po predpisih naj imenuje predsednik šest članov razsodišča, h kterim spada tudi tajnik trgovskega oddelka. To razsodišče bo poravnalo prepire med delom in kapitalom, ako se jedna ali druga stranka zateče k razsodišču. Ako se to zgodi, se mora še eventualno pričeti štrajk začasno ustaviti. Glavni sedež razsodišča bode v Washingtonu. Vendar pa zamorejo člani razsodišča obravnavati tudi na licu mesta, ako je to potrebno. Predsednik zamore tudi število članov v slučaju potrebe pomnožiti.

Preiskava naših konzulatov na Kitajskem.

Washington, 12. jan. Predsednik je naročil državnemu uradu, da prične popolno preiskavo ameriških konzulatov v Shanghaiju, Cantonu in Aniaju. Ze leto dni se namreč imenovani konzulati medsebojno prepirajo in tožijo. Iz tega so se v državnem zboru prepričali, da je preiskava neobhodno potrebna in da je tudi reformacija tamonjskih konzulatov nujno potrebna. Pred vsem bode vlada tamonjskim konzulom poredala peroti, tako, da ne bodo imeli več toliko pravice in privilegij, kakor do sedaj.

Tajnik je ozdravel.

Washington, 12. jan. Prvič po par tednih prišel je včeraj zopet državni tajnik Hay v državni oddelek. On je nameraval v pisarni ostati le nekaj časa, toda ko so uradniki zvedeli, da je on v pisarni, so ga pričeli obiskovati, tako, da je moral tudi popoldne ostati v pisarni. Dasiiravno je bil Hay dalj časa bolan, izgleda tako, kakor da bi mu ničesar ne bilo. Popoldne se je Hay posvetoval z japonskim poslanikom Takahira o iztočnjazijskem vprašanju.

Demokratski konvent se vrši v St. Louisu.

Washington, 13. jan. Proroki so se zmotili, kajti demokratski nacionalni konvent se vrši v St. Louisu in ne v Chicagu, kakor se je prvotno domnevalo. Konvent se vrši dne 6. julija. V to svrhu sta se vršila dva glasovanja. Pri prvem glasovanju dobil je St. Louis 22, Chicago 21, in New York 6 glasov. Pri drugem glasovanju je St. Louis dobil tudi one glasove, ktere je preje dobilo mesto New York. William Jennings Bryan, kteri je dospel semkaj, se konvencije ni udeležil. Mesto St. Louis je obljubilo zborovalcem dati \$40,000 na razpolago.

Gospodarstvo v Alaski.

Washington, 13. jan. Senator Dillingham od odbora za teritorije, poroča senatu o poročilu pododseka, kteri je minolo poletje obiskal Alasko. Dohodki teritorija Alaske presezaajo izdatke za milijon dolarjev. Samo od davka za ribji lov, dobila je vlada \$105,253. V minolem letu so pridelali v Alaski za \$8,345,800 zlata. Ceste v Alaski so zelo pomanjkljive in one v canadskem Klondike so mnogo boljše. Posledica tega je, da plačujejo canadski zlatoiskalci po \$8 za vrečo moke, dočim morajo plačevati ameriški po \$32. Radi tega je pred vsem potrebno dobra, kacih 400 milj dolga cesta ob obrežju Pacifika.

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: JOHN HABJAN, P. O. Box 303, Ely, Minn.
Podpredsednik: JOHN KERŽIŠNIK, P. O. Box 138, Federal, Pa.
I. tajnik: JURIJ L. BROZICH, Ely, Minn.
II. tajnik: ANTON GERZIN, 2137 Log St., Calumet, Mich.
Blagajnik: IVAN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

JOSIP PERKO, 1795 St. Clair St., Cleveland, Ohio.
IVAN GERM, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.
IVAN PRIMOŽIČ, P. O. Box 114, Eveleth, Minn.

POROTNI ODBOR:

MIHAEL KLOBUČAR, 115 7th St., Calumet, Mich.
JAKOB ZABUKOVEC, 5102 Butler St., Pittsburg, Pa.
JOSIP SKALA, P. O. Box 1056, Ely, Minn.

Dopisi naj se blagovolijo pošiljati na I. tajnika: Geo. L. Brozich, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem.
Denarne pošiljave naj se pošljejo blagajniku: Ivan Govže, P. O. Box 105, Ely, Minn., in po svojem zastopniku.

Društveno glasilo je: "GLAS NARODA".

Drobnosti.

V Pogorelem Iroquois gledišču v Chicagu je ponesrečen tudi starejši sin našega rojaka Josip Kompareta iz So. Chicago. Deček je tako hudo poškodovan, da je težko upati, da okleva. Stariši so imeli slab konec minolega leta.

V Ameriko se je odpeljalo dne 29. dec. ponoči z južnega kolodvora v Ljubljani 48 izseljencev.

Izseljencev zopet narašča. Dne 30. dec. odpeljalo se je iz Ljubljane 48 izseljencev v Ameriko in 42 Dalmatincev in šest Slovencev.

Ponesrečena voznjavi Ameriko. Franc Kaiser, delavec v Mokronogu, je prišel dne 29. dec. v Ljubljano, da bi se odpeljal v Ameriko. Od potovati pa ni mogel, ker je ves denar — 360 kron — izgubil nekje v mestu.

Na Bledu je bilo v letošnji polletni sezoni 1919 tujcev.

Izpred sodišča. Kazenska razprava pri ljubljanskem deželni sodišču. Jakob Slanovec, posestnik v Glinjah, zbesedil se je dne 6. vinotoka m. l. s 64 let starim Lovretom Lomčarjem radi nekajh govt. Ko je popoldne prišel Slanovec s senenimi vilami h kozolu, prišel je tja tudi Lomčar, ki je bil malo pijan in mu pretil, da ga bode udaril, ter je v enomer silil vanj. Slanovec ga je nato udaril s senenimi vilami tako, da sta se odlomila dva roglja, nato ga je suval v prsi in ga na tleh ležalega z roko v prsi. Obsojen je bil na 4 tedne ječe. — Jože Babnik, posestnika brat, je zvečer 3. vinotoka m. l. v Kevrovi gostilni v Šmartnem pri Savi onemajal Andreja Pajsarju njegovega nezakonkega otroka. Nastal je pretep in pri tem je Babnik z nožem sunil v levo roko Pajsarja, zadal pa je leve podlehiti tudi Francetu Bobnarja. Obsojen je bil na 5 mesecev ječe. — Albin Drobne, hlapec v Ljubljani, je svojem gospodarju prodal med vožnjo v Skofjo Loko vrečo orohov, vrednih 25 kron, denar pa je porabil zase. Sodišče ga je hudodelstva tatvine krivim spoznalo in obsodilo na 6 tednov ječe. — Prisiljenec Luka Grillenberger je v ljubljanski prisilni delavnici nadpaznika, med tem, ko ga je peljal v zapor, sunil s pestjo v prsi in ga nato se po glavi tolkel. Obsojen je bil na 6 mesecev težke ječe. — France Arh, po domače "Obrinskič", bivši cerkovnik in hlapec v Čemšeniku, je bil zaradi hudodelstva tatvine na škodo tamošnjega župnika in drugih domačinov obsojen na 2 meseca ječe, katero kazni bi moral nastopiti dne 8. vinotoka. To ga je jezilo in hotel se je maščevati. V zvoniku farne cerkve kamor se je vtihotapil, je pokvaril uro, nato je položil dolgo železo pod tečaj največjega zvonu, tako, da bi moral zvon tekom časa gotovo s tečajev pasti. Zvon bi se gotovo ubil, in tudi tistejda poškodoval, ki bi bil takas zvonil. Pomešal je tudi med blagoslovljeno vodo firneža, steklenico pa na pokopališču vrzel proč. Zvečer tistejda dne je razsajal okoli farovega ter vrzel 6 kamnov proti oknu sobe, v kateri je ravnatelj večerjal. Vrzel je pa tudi palico, ki je pa obtičala v oknu. Ko so ga vaški moške prišli, jim je grozil, da jim bo še nekaj naredil, da bodo vsi obtičali. Zagovarjati se je imel tudi zaradi raznih bolj malenkostnih tatvin. Sodišče ga je obsodilo na 10 mesecev težke, z 1 postom in trdim ležiščem poostrene ječe.

Smrt tatu. 17letni Ludovik Pištrovec iz Smerja, okraj Postojna, in njegov 12letni brat Janez sta v gozdu kneza Korcia kradla les. Ko sta ukradeni les peljala domov, prevrnili se je voz na Ludovika Pištroveca, ki se je pod vozom zadušil.

Župnik okraden. Župniku s. Hrovatini pri sv. Jakobu v Trstu so ukradli tatovi 14 vrece z milodari in nekaj nad 400 K.

Na sv. Višarje se bode menda vendarle gradila železnica. Železnično ministerstvo je podaljšalo obrok za priprave L. Ratzmannu za jedno leto.

Božični večer na Smarni gori je praznovalo 12 članov "Slov. planinskega društva".

Poizkušen samomor. Na dan pred Božičem ob pol desetih popoldne se je v magacinu Morasijevem na Stolnem trgu v Gorici dvakrat ustrelil s revolverjem Janez Lutman, star 25 let. En strel je šel v zrak drugi ga je zadal v prsi. Lutmana je bil pred nekaj časom našel policaj ob 3 uri zjutraj v kavarni pijanega. Lutman je rekel: "Pusti me, da izpijem še sto steklenice žganja, potem me bo konec." Potem se je hotel utopiti v Soči, a so mu zabranili. Dne 24. dec. je kupil cigarete in v magacinu prižgal eno ter rekel fakinom: "To je zadnja cigareta, ki jo pokadim." Nato se ustrelil. Predno je ustrelil tretjič, so ga zadržali in prenesli v bolnišnico usmiljenih bratov. Umrle ne bo. Pravi, da mu je žal in da ne bo nikoli več tako neumen.

Tržaško gospodarstvo. V Trstu se, kakor znano, oddajajo vsa občinska in celo državna dela principijelno le Italijanom iz kraljevstva, v medtem se domači delavci brez dela. Lahoni se seveda zavedajo svoje prednosti in po tem tudi uravnavajo svoje delo. Dogodilo se je, da so se porušili morski nasipi, za katere je izdala država ogromno svoto. In prav nekaj

taecga imajo Tržaščani zdaj priliko obudovati. Pred kratkim je dalo mesto sezidati tik ob cesti zid do mestnega pokopališča, a sedaj preti to zidovje, da se vsak hip poruši. Nihče se ne upa po cesti ob zidu peljati ali iti, ker bi ga znalo podstati. Na več mestih so morali zid s koli podpreti. Na to je vraščanje kako dolgo bodo držali. In to imenujejo na tržaškem magistratu — umno gospodarstvo!

Novovojnopristanišče Iz Gruzije pri Dubrovniku (v Dalmaciji) javljajo, da se en del starega arzenala v Gruziji preureja za nameščenje topov. Tjaka pride jedna baterija gorskih topov z mostvom, ki bo vedno pripravljena. Dve bateriji se namestijo v arzenalu, ali tako armirani, da boste pripravljeni vsaki hip za eventualno potrebo obrambe obale. Tako dobe v Gruziji poleg trdnjavske tudi gorsko topništvo.

Na Bolgarskem se je položaj zapletel vsled izstopa opozicije iz sobranja. Ministrstvo se baje preseljuje pod predsedstvom Petkovića. Zasedanje sobranja se je podaljšalo do 3. januarja 1904.

Proti dvoboju Don Alfonzo de Bourbon je prosil ruskega carja za dovoljenje, da bi smel gibanje proti dvoboju zanesiti tudi na Rusko. Te dni je prišel k njemu ruski poslanik grof Kapnist ter mu izročil carjevo lastnoročno pismo, v katerem izreka ear svoje popolne simpatije antidvobojni ligi ter pooblašča infanta, da raztegne svoje delovanje tudi na Rusko.

Koroške novice. — Celovec teži nekako za Gradcem, kjer je najnovše iznenadenje famozni deficit v mestni blagajni. Tu se zdaj hvalijo s preostanki od prejšnjih let, a istina je, da se v sedanjih obratnih mesta nihče ne spozna. Samovladar je podžupan dr. Metnitz, ki postaja zelo nervozen, kadar kdo kaj zine o čudnem mestnem gospodarstvu. Celc vsemški listi ga radi tega prijemajo. Znamenje časa je, da ravnio izkušeni moške beže kar zaporedoma iz mestnega odbora, ker nečajo biti še dalje odgovorni zastvari, ki se tam gode. Ob vsem tem je cenjena gospoda seve strogo — nemškonalionalna! — Pri gostilni Laure v Celovcu je brezposelnata natakariča Elizabeta Melchior streljala na dva svoja znanca, a ju ni zadela. Nato je streljala tudi nase. Kroglija je obtičala v moderecu.

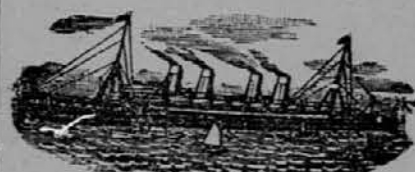
Največji Rus je bival nedavno v Celovcu. Impozantna postava je to. Visok je 2 m 41 cm, težak 188 kg, širok 1 m 42 cm, glava meri 68 cm, vrat 57 cm, stopalo je dolgo 64 cm. Ime mu je Geant Pisjakov.

Pogovors srbskim ministrom zunanjih zadev. "Novi Srbobran" priobčuje pogovor s srbskim ministrom zunanjih zadev, Andr. Nikolićem, ki je dejal, da naj se ne pozabi, da so po krvavem dogodku 11. junija bile pripoznane ustavne pravice in narodna svoboda. Odnosaji Srbije do Avstrije in Rusije so dobri. V zadnjem času vlada neka napetost, a ne proti vladi, temveč samo proti zakonikom. Z ozirom na odpust poslaničkov je dejal, da mora biti Srbija v svojem delu samostojna. Kratkotrupni avstrijskega poslanika ni nobeni zvesti z onimi nameni, ktere nekteri iščejo v tem. Rusija je po smrti metropolita Firmiliana Srbijo v Carigradu krepko podpirala. Geslo Srbije je: "Slovanstvo in Rusija!" Razmere na Balkanu so zapletene. Srbija bo sicer poslušala velevali, ob enem bo pa tudi pripravljena za vsak slučaj. S sedanjim bolgarsko vlado ni sporazumljena, vendar so odnosaji do Bolgarov dobri, tako, da bi v potrebi došlo do zveze. Minister je pozdravljaj zblizevanje Hrvatov in Srbov v Banovini ter je dejal, da je le v skupnem delu mogoče napredek obeh bratskih narodov.

Balkan. V pogorju Perim se nabijajoče vstaše čete bodo pričele v kratkem s svojim delovanjem. Vdoto svoje delovanje zelo prikriva, da ne zve turški komisarijati in tuje diplomatične agencije o njenem delovanju. Voditelj vstašev Kerčikov, ki je vodil zadnje gibanje v vladeti Adrijanopol in se nato vrnil v Plovdiv, je odpotoval v Belgrad in namerava od tuda nastopiti svoje potovanje po Francoskem, Italiji in Angleški, da nabira denar za revolucionarne namene.

Turški sultan igra še vedno dvojno ulogo. Evropske vlasti hoče preslepiti, da izvršuje zaukazane mu reforme, po drugi stari pa zatira slovanstvo prebivalstvo in hoče na vstaše zvaljati vso krivdo macedonskih nemirov. Sultan do sedaj še ni storil ničestr, kar sta nau Rusija in Avstrija zaukazali. Vse njegovo stremenje gre za tem, da odloži reforme, in po njegovem ukazu skušajo to doseči tudi ministri. Kar se godi in govori v ministerskih sejah, o tem ne zve javnost ničesar. Porta je v zadnjih dneh z veliko resnostjo pričela poročati, da se turško prebivalstvo samo upira reformam in da hoče umoriti evropske civilne agente, a to vse ni res. To vse si je turška vlada le izmislila, da preslepi velevali in da zavleče reforme, zahtevane v korist kristjanom. Rusija in Avstrija pa sta vnovič zahtevali od

sultana, naj izpolni njune zahteve, drugače boste nastopili z izdatnejšimi sredstvi. Turčija se še vedno pripravlja na vojsko, ker misli, da pride z Bolgarijo v konflikt.



Kretanje parnikov.

V New York so dospeli:

Statendam, 13. jan. iz Rotterdam.

Dospeti imajo:

Cevie iz Liverpoola.
Teutonic iz Liverpoola.
Germanie iz Liverpoola.
Pretoria iz Hamburga.
Lucania iz Liverpoola.
St. Paul iz Southamptona.
La Bretagne iz Havre.
Kaiser Wilhelm II. iz Bremena.
Siberian iz Glasgowa.
Cassel iz Bremena.
Arabia iz Hamburga.
Aurania iz Trsta.

Odpeljati so:

La Savoie 14. jan. v Havre.

Odpeljati bodo:

Patricia 16. jan. v Hamburg.
Umbria 16. jan. v Liverpool.
New York 16. jan. v Southampton.
Furness 16. jan. v Glasgow.
Cassel 19. jan. v Bremen.
Deutschland 19. jan. v Genova.
Statendam 19. jan. v Rotterdam.
Teutonic 20. jan. v Liverpool.
La Bretagne 21. jan. v Havre.
Siberian 21. jan. v Glasgow.
Princess Irene, 23. jan. v Genova.
Pretoria 23. jan. v Hamburg.
Lucania 23. jan. v Liverpool.
St. Paul 23. jan. v Southampton.
Kroonland 23. jan. v Antwerpen

NAZNANILO.

Slovensko podporno društvo sv. Alojzija št. 31. J. S. K. J. v Braddock, Pa., ima svoje redne mesečne seje vsako četrto nedeljo v mesecu, v dvorani Mr. Keckmajerja, Rankin Pennsylvania.

Za tekoče leto bili so izvoljeni sledeči uradniki:

Ivan Germ, predsednikom, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.; Matevič Kikil, podpredsednikom, 854 Cherry Alley, Braddock, Pa.; Jakob Knez, I. tajnikom, 1104 Cherry Alley, Braddock, Pa.; Anton Sotler, Box 142, II. tajnikom, Linhard, Pa.; Alojzij Horvat, blagajnikom, Box 154, Linhard, Pa.; Ivan Germ, zastopnikom.

Odborniki: Jos. Pere, Ivan Zgonc, Frank Setina, Jakob Maček. Zastavonoša: Josip Troha. Maršali: Ivan Troha, Ivan Martinič in Jos. Žefran.

Opombo. Tem potom se društveni ki društva sv. Alojzija opominjajo, da v najkrajšem času poravnajo svoj dolg, ali pa da se s pismeno obnejo do I. tajnika, da se jim podaljša obrok ker inace jih mera društvo suspendirati.

Društveni agitiraj v prid družtva!

ODBOR
4. avg. 04.



Math. Grill,

1548 St. Clair St., Cleveland, Ohio.

Priporoča rojakom svoja

IZVRSTNA VINA.

Rudeče vino po 50 ct. gal., belo po 70 ct. galon. Najboljši domači drožnik štiri galone za \$11. Za Ohio, Pennsylvania in Illinois plačam prevozne stroške in dam posodo zastoj. Vino je najboljše vrste in ga imam skupaj v sodih po 1200 do 1500 galon. Pošljem ga ne manj kot 48 do 50 galon.

Naročilom je priložiti denar.

NAZNANILO.

Podpisani naznanjam rojakom Slovincem in Hrvatom, da imam svoj lepo urejeni

SALOON,

498 Corner 4th & Bryant Street, San Francisco, Cal.

Vedno točim sveže pivo, dobra kalifornijska vina, vsakovrstni whiskey ter brandy, fine smodke itd. Preskrbim stanovanje in hrano s najboljšo postrežbo.

V obilen obisk se priporoča: (81de) John Puhaz.

Kje je resnica?

Samo eden zdravnik ne more nikdar jamčiti, da bode ozdravil vsako bolezen, kajti ni eden zdravnik ne more biti strokovnjak za vse bolezni.

O tem dejstvu je vsak razumen človek prepričan. Več bolezni je, ktere mora zdravnik od blizo pregledati, ker jih je nemogoče drugače ozdraviti. Vsak zdravnik je sposoben za jedno vrsto bolezni, ako pa kdo trdi, da zamore ozdraviti VSAKO BOLEZEN, je to nes pametnost.

Po vseh veljeh mestih ustanovljajo zavode za raznotere bolezni in na čelu vsakega oddelka je zdravnik-strokovnjak. Tako je nastal naš NEW YORK UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE, samo da se izpolni ona med slovenskim ljudstvom v Ameriki opazujoča se praznosta, kajti siromake, stanujoče daleč od velikih središč, običajno nepošteni zdravniki oslepajo. Oni ne vedo, kam bi se obrnili, da bi se rešili bolezni, ktera jih tlačí.

Universal Medical Institute ima za vsako bolezen posebnega zdravnika specialista in vam naznani:

Ako ste bolni. — Ako ste v New Yorku ali daleč proč. — Ako so drugi zdravniki proglasili vašo bolezen za neozdravljivo. — Ako so vam neveseli zdravniki odvzeli stotine in stotine dolarjev in vam kljub temu niso povrnili dragocenega zdravlja.

Pišite Universal Medical Institute v New York. Pojasnite nam Vašo bolezen odkritosrčno brez sramovanja, tako natančno, kakor da pišete svojemu prijatelju. Vaš slučaj bolezni bode zdravniška konferenca preiskala, in ako bode strokovnjak one vrste bolezni, za ktero Vi bolujete, uvidel, da Vas zamore ozdraviti, pošlji vam bomo do zvečer ekspresom zdravlja v katerokoli mesto Zjed. držav, Canade ali Mexike.

V slučaju pa, da je Vaša bolezen neozdravljiva, ali da je treba, da se Vas osobno preišče, odgovorili vam bomo v slovenskem jeziku ter vam pojasnili Vašo bolezen.

Vedeti morate, da je več bolezni, ktere ni mogoče ozdraviti le potom zvižanja zdravlil in tudi več taci, ktere ni mogoče iz Vašega pisma takoj spoznati. Universal Medical Institute ima mnogo električnih strojev, s pomočjo kterih se oslabele osebe krepe, organizmu (životnej sestavi) podeli se nova moč, suhi se odebele, debeli se osuše, preskrbi se nova moč izmučenim in oslabljenim, ker stroji zamore muke in bolečine.

Rentgenovi ali X žarki omogočijo vpogled v notranjost človeka. Na ta način je videti vse notranje poškodbe, kterih s prostim očesom ni mogoče opaziti. Radi tega pa Vas lahko ozdravimo, ako imate:

REVMATIZEM — SRČNE BOLEZNI. — OTEKLO KOŽO — BOLEZNI NA OČEH, UŠESIH, NOSU, VRATU, ALI NA PRSIH. — AKO ZGUBITE LASE — AKO STE BOLNI NA ŽELODCU, NA MATERNICI. — AKO IMATE HEMEROIDE — SPOLSKO BOLEZNI. — ONEMOGLOST PRI SPOLSKEM OBČEVANJU — AKO STE NEVOZNI — AKO NEPRAVILNO PREBAVLJATE. — IMATE ASTMO, KAŠLJATE. — NE ČUTITE. — AKO STE BOLNI NA MEHURIJU LEODVICA, JETRIH, itd. itd.

Ali ako imate katerokoli drugo bolezen, obrnite se na Universal Medical Institute, kjer so zdravniki-strokovnjaki, kteri vam bodo pojasnili Vašo bolezen. Ako ste ozdravljivi, je njih stvar brezpogojna gotovost, kajti v Universal Medical Institute se za vsako sprejeto zdravljenje jamči; ako je pa bolezen neozdravljiva, se vam to naravnost brez ovinkov naznani, da ne trošite zaman draga denarja.

Ako ste v kateremkoli kraju, pišite nam in zvedeli bode, v čem obstoji Vaša bolezen.

Tu vam je naš naslov:

UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE
30 WEST 29th ST., blizu B'way, NEW YORK.
Uradne ure: Vsaki dan od 10. do 12. dop. in od 2. do 7. ure zvečer.
Ob nedeljah od 10. do 1. ure popoldne.

SLOVENC! POZOR!
LE KRATEK JE ČAS UPORABITI PRILIKO!
Naložite denarje in kupite
delnice
FEDERAL GOLD & COPPER COMPANY
novi rudnik v bogatem Beaver Countyu, v Utah.
Na delnice ni več doplačila (non-assessable). Vsaka delnica velja 7 centov.
Denar je dobro naložen in v kratkem času bode donal 1000 odstotkov obresti. Za pojamilu pišite slovensko. Brzjavite po delnice ako jih hočete še dobiti. Predsednik družbe je H. B. Wells, governor države Utah. Rudniki v okolici tega so vredni milijone. Ruda iz našega rudnika je sedaj vredno \$30—\$200 tona.
FRANK GRAM
564 South Central Ave. Chicago, Ill.
Mogoče ne dobite več take prilike.

Naravna kalifornijska vina na prodaj.
Dobro črno vino po 50 do 60 ct. galon s posodo vred.
Dobro belo vino od 60 do 70 ct. galon s posodo vred.
Izvrstna tropavica od \$2.50 do \$3.00 galon s posodo vred.
Manj nego 10 galon naj nihče ne naroča, ker manje količine ne morem razpošiljati. Zajedno z naročilom naj gg. naročniki določijo leinar, oziroma Money Order. Spoštovanjem
Nik. Radovich,
594 Vermont St., SAN FRANCISCO, CAL.
Math. Grahek,
1201—1203 Cor. Main in Santa Fee Ave., PUEBLO, COLORADO,
priporoča slovenskemu in hrvatskemu občinstvu svojo veliko zalogo možkih oblek in obval vsake vrste, kakor tudi svojo bogato zalogo grocerijskega blaga in železnine; v zalogi ima tudi Tri aerjevo grenko vino.
Pošiljam denarje v stare domovino najceneje in najhitreje ter sem v zvezi z gosp. Fr. Sakserjem v New Yorku.
Za obilen obisk se priporoča
MATH. GRAHEK, lastnik.
Slovensko-Amerikanski ...KOLEDA...
za leto 1904
prodajajo sledeči rojaki:
J. Zobe, Box 65, Aldridge, Mont.
Math. Grahek, 1203 So. Sta Fee Ave., Pueblo, Colo.
Joe Peddire, 1214 So. 13th Street, Omaha, Neb.
Marko Sodia, Crested Butte, Colo.
Math. Kump, 1001 Main Street, La Salle, Ill.
Fr. Keržišnik, Rock Springs, Wyo.
Math. Grahek, 430 7th St., Calumet, Mich.
Fr. Gabrenja, 519 Power St., Johnstown, Pa.
John Govže, Ely, Minn.
Josip Gorišek, 5136 Rubby St., Pittsburg, Pa.
M. J. Kraker, Anaconda, Mont.
Leopold Krushitz, Frontenac, Kans.
Mihael Klobučar, 115 7th St., Calumet, Mich.
Štefan Kukar, 920 N. Chicago St., Joliet, Ill.
John Russ, 432 So. Sta Fee Ave., Pueblo, Colo.
I. Sustarišič, 1208 N. Center St., Joliet, Ill.
za brzoparnik dobiš za katero družbo hočeš najceneje in bodeš najsoledneje postrežen pri Fr. SAKSERJU, 109 Greenwich Str., New York, zato naj se vsak Slovenec na njega obrne.

Listek.

Roka in srce.

(Novela.)

(Konec.)

V tem trenutku pa pride k sreči domu Leonorin osemosolec, edini nje gojenec, s katerim se je mogla včasih kaj pametnega pogovarjati.

Gospod Franc, klicala mu je nasproti, pridite nama na pomoč, kje leži kraj: Karlovi vari?

Karlsbad ali Karlovi vari, odgovori Franc, so imenitna kopeli na Češkem.

Kaj, kopel je tam, mislila je vsa začudjena Leonora. Kako močno jej je zdaj utripalo srce! Kaj neki dela Melita v kopeli? Ali je bolna in je zato dolgo molčala?

Ta dan ni Leonora čakala večera, da bi prebrala pismo. Hitro po obedu si natakne očali, prelomi s tresočo se roko počat in mahoma prečita pismo, ki se je tako le glasilo:

Ljuba gospodična Leonora!

"Zanašaje se na Vaše dobre srce, katero ne goji sovraštva do nikogar, tem manj pa do osebe, ki so vam drage, upam, da mi odpustite moje nelepno ravnanje, da vam se nisem na Vaše pismo odgovorila. Uzkrokov vam ne bom tu naštevala. Ustmeno vam hočem vse povedati pri sebi, na svojem domu, kamor ste prav gorko povabljeni v letošnjih šolskih počitnicah. Moji Konrad vam ima tudi neki predlog predložiti in pričakuje, da mu ga ne odrecete."

Čudili se bodete, da vam pišem iz Karlovih varov. Moj soprog je prestopal to zimo nevarno bolezen; zato je moral potovati sem v kopel v pospeševanje svojega zdravlja. Po mojej potrebi in vsled izvrstne kopeli je moj Konrad okreval mnogo prej, kakor so zdravniki upali. Zato se vrneva še le v jeseni na dom, vesela in srečna. Pišite mi skoro.

Vaša Melita

markisinja Konrad.

V Karlovih varih, meseca maja. En čas je Leonora zamišljena gledala pred se, potem pa zlovisi pismo vzdihnola: Hvala tebi, oče nebeški, da si omečil njeno srce in združil dve duši!

Bilo je štiri leta pozneje. Z Melitino srečo je tudi Valerija z nova oživela. Omožila se srečno ostale tri hčeri, katero so se vse seznanile s svojimi ženini pri Melitinih sprejemnih večerih. Pri roditeljih na gradičiji živel jedini Alfonz, naslednik svojega očeta. Vrnastel je v krasnega mladeniča izurjen v vseh telesnih vajah in tudi izučen v raznih znanostih.

Predlog, katerega je bil Leonori stavil markiz je bil ta, da se mora za vselej preseliti v njegovo hišo.

Trinajstdeset let se je Leonora mučila in potila za svoj obstanek; zdaj je začela stareti in njene moči hirati. Kakovo bi bilo sčasoma njeno gospodinjstvo in odgojevanje trmoglavih gojencev? Ni se torej dolgo obnavljala; prodala je vse, kar je imela, in se udomačila v Konradovej hiši. Kdo bi bil mislil, da jo čaka še tako srečna starost? Ljubljeno in spoštovano kakor mater jo je mlada markizinja postavila v družinskem, kakor tudi v javnem življenju na častno mesto. Njena največja radost je bila gledati nekakšno srečo svoje dobrotnice in božati dva zlatolasa vnučiča svoje prijateljice Valerije.

Varljivo zrcalo.

Ruski pisatelj A. Čehov.

Jaz in žena sva šla v salon. Razprostrtal se je po njem duh po mahovju in vlažnosti. Ko sva našla za sobi luč, ki je že celo stoletje ni razsvetljevala, poskrilo se je na milijone miši in podgan v luknje. Ko sva zaprla za sabo vrata, je vsled piša zasumel papir, ki je v skladih ležal v kotu. Na papirju sva videla starinske črke in srednjeveške podobe. Na zelenelih stenah so visle slike prednikov. Ti so gledali srpo in temno. Najini koraki so doneli votlo po vsej hiši. Mojemu kašlju je odgovarjal odmev, oni odmev, ki je nekada odmeval, ki je nekada odgovarjal mojim prednikom...

Veter je tutil in evlil. Slišalo se je, kakor da bi kdo ječal v dimniku. Debele deževne kaplje so padale in bile ob temna in motna okna.

"O predniki, predniki!" sanjal sem in vzdihnil ob pogledu na njih slike. — Ako bi bil pisatelj, napisal bi lahko cel roman. Saj je bil vsak teh prednikov nekada mlad, in življenje vsakega, življenje vsake je bil roman... in kakšen roman! Pogled to staro, mojo prababico. Povest te grde in spačene ženske je zelo zanimiva. "Vidiš li", rekel sem svoji ženi, "vidiš-li ono zrcalo, ki visi v kotu?" Pokazal sem ji veliko zrcalo, viseče v kotu poleg slike moje prababice.

"To zrcalo ima čudovita svojstva; pogubilo je mojo prababico. Ona je bila zanj velikansko sveto in ni se od njega ločila do smrti. Cele dneve in noči se je gledala vanj, še celo ko je jedla in pila. Vedno ga je jemala s

sabo na postelji in umiraje je naročila, naj ji ga dajo s sabo v grob. Njene želje ji niso spoznili, ker je bilo zrcalo preveliko."

"Ali je bila koketka?" me je vprašala žena.

"Morda. Zakaj neki se ji je ravno to tako priljubilo, a ne katero drugo? Aliniimela nobenega drugega zrcala? Draga moja, v tem tiči ravno tajnost. Sporočilo pravi, da je skrit v tem zrcalu vrag, in da je imela moja prababica stalno nagajanje napram vragu. Seveda je to nesmisel, vendar pa tiči v tem zrcalu tajna moč."

Pobrisal sem prah z zrcala, pogledal se vanj in se glasno zasmejal. Moj smeh je zamolklo odmeval. Zrcalo je bilo nepravilno in je raztegnilo moje lice na vse strani: nos je silil v levo lice, a podbradek se je razdvojil in zlezal na stran.

"Čuden ukus je imela moja prababica", rekel sem. Žena je šla neodločno k zrcalu in se pogledala vanj — a tedaj se je pripetilo nekaj strašnega. Žena je prebledela in se je jela tresti po vseh udih. Svečnik ji je pal iz rok in se je zatočil po tleh in sveča je ugasnila. Bilo je popolnoma temno. Nakrat je palo nekaj težkega na tla: pala je moja žena nezavestna.

Veter je še žalostneje zatulil, podgane in miši so zbežale v luknje in papir je zasumel. Lasje so se mi jezili skozi okno je posijala luna...

Dvignil sem ženo kvišku, jo objel in nesel iz salona. Prebudila se je iz nezavesti še le drugi dan zvečer. "Zrcalo! Dajte mi zrcalo!" to so bile njene prve besede. "Kje je zrcalo?"

Cel teden ni ne jedla, ne pila, ne spala, ampak samo prosila zrcalo. Grozno se je jokala in si rovala lasce. Ko je doktor izjavil, da bi lahko vsled opešanja umrla in da je njen položaj skrajno resen, šel sem v salon po zrcalo in ji ga dal. Ko ga je zagledala, zasmejala se je od prevelike sreče, zgrabila ga poljubila in k sebi pritisnila. Odslej se je neprestano vanj gledala.

Sedaj je prešlo več kot deset let, a se še vedno gleda v zrcalo in se ne loči niti za trenotek od njega.

"Je li mogoče, da sem to jaz?" — šepče in njeno lice zardi hipoma in na njem se pokaže izraz začudenja. — "Da, to sem jaz! Ves svet laže, le to zrcalo ne! Lažejo se ljudje, laže se mož! O, ako bi se bila prej videla, ako bi bila vedela, kakšna sem v resnici, gotovo bi ne bila vzela tega človeka! On ni zame! Pred menoj bi se morali klanjati najlepši in najblagorodnejši vitezi..."

Nekoč sem stal za njo in sem nehoti pogledal v zrcalo. Odkril sem tedaj vso tajnost... V zrcalu je bila okrazna žena, kakršne nisem videl nikoli v življenju. Bila je čudovita, harmonija lepote in ljubezni. Od česa izvira to? Zakaj je moja nelepa žena v zrcalu tako krasna? Zakaj?

Vsled tega, ker je nepravilno zrcalo raztegnilo na vse strani nelep njen obraz, ki je postal potem slučajno lep. Dvojni minus se je spremenil v plus. I sedaj sediva z ženo neprestano pred zrcalom in se gledava vanj. Moj nos leze v levo lice, podbradek sili v stran, a lice moje žene je čarobno... Ha-ha-ha! smejem se jaz glasno. Žena pa šepče tiho: Kako sem krasna!

Nad 30 let se je obnašal
Dr. RICHTERJEV
SVETOVNI, PRENOVLJENI
"SIDRO"
Pain Expeller
kot najboljši lek zoper
REUMATIZEM,
POKOSTNICO,
PODAGRO itd.
in razne reumatične
neprilike.
SAPO: 25ct. in 50ct. v vseh lekarnah
all pri
F. A. Richter & Co.
215 Pearl Street,
New York.

PRATIKO ZA LETO 1904

je pri nas dobili in sicer po 10 centov komad; razprodajalec jo dobé 100 komadov za \$6, a morajo sami plačati ekspresne stroške.

V zalogi imamo:

Blaznikovo pratio,
Družinsko pratio,
Kleinmayerjevo veliko pratio.

"GLAS NARODA"
109 Greenwich St., New York, N. Y.

Pratio je dobili tudi v podružnici
1778 St. Clair St., Cleveland, O.

POZOR!
rojaki v Pittsburgu in
okolici!

Najbolje storiš, ako kupiš nekaj
delnic "avstro-ameriškega stavben-
stva in posojilnega društva", 5136 Ru-
by St. v Pittsburgu, Pa., kajti z malo
vlogo zamoreš prihraniti mnogo in
preskrbeti si svoj dom.
Podjetje je solidno!

SLOVENSKO-AMERIKANSKI KOLEDAR

ZA LETO 1904

X. LETNIK

IZDALO IN ZALOŽILO UREDNIŠTVO

"GLAS NARODA"

CENA 25 CENTOV

CENA 25 CENTOV

Vsebinar: Ob novem letu (Pesni). — Koledar s zgodovinskimi podatki. — Leto 1904. — Na poti v Ameriko, z desetimi slikami. — Leon XIII. s sliko, novi papež s sliko. — Ljubavno pismo (slika). — Prekasno (povest iz Californije). — Popodenj v državi Kansas, z dvema slikama. — Razgovor z milijonarjem. — Mali kavalir. — Podulčna železnica v New Yorku, s tremi slikami. — Srečka smrti. — Svetovna razstava v St. Louis, Mo., s tremi slikami. — Uradniki in delegatje Jugoslov. Katol. Jednote na glavnem zborovanju v Omaha, Nebr. — Tintnik (humoreska s podobo). — Revolucija v Srbiji, s tremi slikami. — Poskušnja. — Gospod Dlesk. — Dobri prijatelji (slika). — V Klondike. — „All right!“ — Velikomestni berači. — Mojsterska dela. — Svetovna kronika. — Smešnice. — Oznaniila.

Koledar je primerno darilo za novo leto v staro domovino prijateljem.

Dobiti je:

v New Yorku: 109 Greenwich St.
v Clevelandu: 1778 St. Clair St.

Svira vse vrste glasbo.
Učenje kacega in*umenta je
nepotrebno.

**Columbia
Records.**
Stroj govori razločno.

Pišite po brezplačne cenike 53, v katerih so znamenjeni glasbeni in pevski komadi.
VALČKI (CILINDER).
Sedem palcev 50 ct. komad; \$5 ducat. — Deset palcev \$1 komad; \$10 ducat.
BLACK SUPER-HARDENED COLUMBIA MOULDED RECORDS
25 centov komad; \$3 ducat.
Povsem novi proces. Mnogo bolj trepežen, nego vsak drug cylinder.
COLUMBIA PHONOGRAPH CO., 93 Chambers Street,
New York City.

Matija Pogorelec,
prodajalec
UR, VERIŽIC, UHANOV,
murčkov iz reškega zlata in druge zlatnine.
BOGATA ZALOGA RAZNIH KNJIG.
Novi cenik knjig in zlatnine pošljem poštne prosto. Pište ponj.
Cene uram so naslednje:
Nikel ure 7 Jewels \$6.— Boss case 20 let garancije:
15 Jewels Waltham \$9.— 16 Size 7 Jewels \$15.—
Srebrne ure z enim pokro- " 15 " \$18.—
vom \$12.— " Boss case 25 let garancije:
Srebrne ure z 2 pokrovoma \$16.— 16 Size 7 Jewels \$25.—
in višje. " 17 " \$30.—
Opomba. Vse zlate ure so z dvojnimi pokrovoma. Kolesovje pri
nastetih urah je Elgin ali Waltham, kakoršnega kdo želi. Blago pošil-
jam po Express. Vse moje blago je garantirano. Razprodajalec knjig
dajem rabat (popust) po pismenem dogovoru. Manji zneski naj se pošil-
ljajo v poštah znamkah. Naslov v naročbo knjig je napravlja:
M. POGORELEC, Box 226, Wakefield, Mich.
Naročila za ure in vse druge stvari pa naj se od sedaj naprej po-
šiljajo pod naslovom:
M. Pogorelec, Care of B. Schuette,
52 State St., Chicago, Ill.
Družinska pratika po 10 ct. Murčki iz reškega zlata so mi pošli
in jih pričakujem.

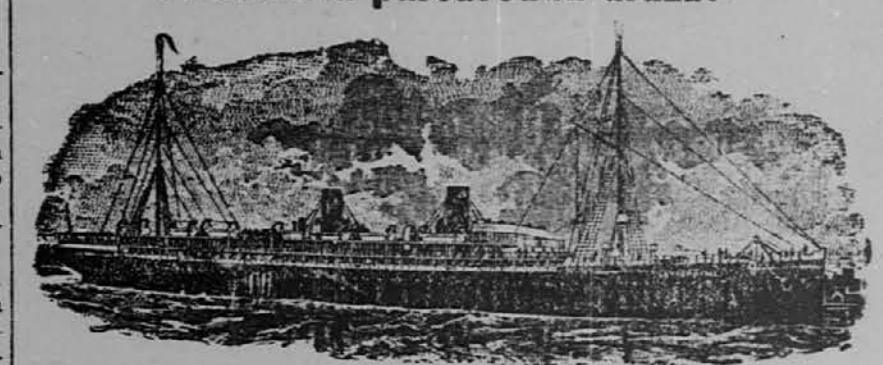
Jacob Stonich,
89 E. Madison Street, Chicago, Ill.
Slika predstavlja srebrno uro za go
spode. 18 Size Screw B navijak.
Cena uram:
Nikel ura \$ 6.00
Srebrna ura \$12.00
Screw navijak \$12.00
Srebrn. ura \$13.00
z dvema pokrovoma \$13.00
Ako želite uro s 15. kamni, potem
priložite \$2.00 navedenim cenam:
Cena „Fahys Cases Gold-
field“ jamčene 20 let:
16 Size 7 kamnov \$15.00
16 " 15 " \$18.00
18 " 7 " \$14.00
18 " 15 " \$17.00
6 Size ura za danu
7 kamnov \$14.00
OPOMBA: Vse ure so najboljše
delo Elgin in Waltham ter jamčene
glede kakovosti.
Za obile naročbe se priporočam.
Jacob Stonich,
89 E. Madison Street, CHICAGO, ILL.

GAŠPER KORČE
1776 St. Clair St., Cleveland, O.,
Tolmač pri sodiščih. Ako
se kdo ponesreči v tovarni
izposluje odškodnino. Moje načelo je
z rojaki pošteno postopati
in varovati brezvestnežev.
Za tvoj dobri denar bodeš tudi
postrežen, ako ga pošiljaš v
staro domovino, ali pa hočeš kupiti
parobrodni tiket, ako se obrneš na
FR. SAKSERJA, 109 Greenwich Str.,
New York.

"GLAS NARODA"
prodaja po 1 cent številko:
Anton Bobek, poslovođa po-
družnice Frank Sakser, 1778
St. Clair St., Cleveland, Ohio.
Chas. Derganc, 215 N. Con-
gress St., Kenosha, Wis.
John Sustaršič, 1208 N. Cen-
tre St., Joliet, Ill.
Frank Gabrenja, 519 Power
St., Johnstown, Pa.
Ako želi kdo rojakov list prodajati,
naj se oglasi pri upravnistvu.

RABI telefon kadar dospeš na kako postajo v New York in ne
veš kako priti k FR. SAKSERJU. Pokliči številko 3795
Cortland in govori slovensko.

Compagnie Générale Transatlantique. Francoska parobrodna družba



DIREKTNJA ČRTA DO HAVRE-PARIS-SVICO-INNSBRUK LJUBLJANA.

POŠTNI PARNIKI SO:			
"La Lorraine",	na dva vijaka.	12.000 ton,	25.000 konjskih moči.
"La Savoie",	" " "	12.000 "	25.000 "
"La Touraine",	" " "	10.000 "	12.000 "
"L'Aquitaine",	" " "	10.000 "	16.000 "
"La Bretagne",	" " "	8.000 "	9.000 "
"La Champagne",	" " "	8.000 "	9.000 "
"La Gascogne",	" " "	8.000 "	9.000 "

Parniki odplujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih ob 10. uri dopoldne.

Parniki odplujejo iz pristanišča št. 42 North River, ob Morton Street:

La Bretagne	21. jan. 1904.	La Touraine	25. feb. 1904.
La Savoie	28. jan. 1904.	La Champagne	3. marca 1904.
La Champagne	4. feb. 1904.	La Lorraine	10. marca 1904.
La Lorraine	11. feb. 1904.	La Bretagne	17. marca 1904.
La Champagne	18. feb. 1904.	La Savoie	24. marca 1904.

Parniki z zvezdo zaznamovani imajo po dva vijaka.

Glavna agencija: 32 BROADWAY, NEW YORK.

HOLLAND-AMERICA LINE

(HOLLAND-AMERIŠKA ČRTA)
vozi kraljevo nizozemske in pošto Združenih držav
med NEW YORKOM in ROTTERDAMOM preko
Boulogne-sur-Mer.

NOORDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.	STATENDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 10,500 ton.
RYNDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.	ROTTERDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 8300 ton.
POTSDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.	

Najceneja vožnja do ali od vseh krajev južne Avstrije.

Radi cene glej na posebej objavljenih listinah.

Parobrodna črta ima svoje pisarne v mestih:

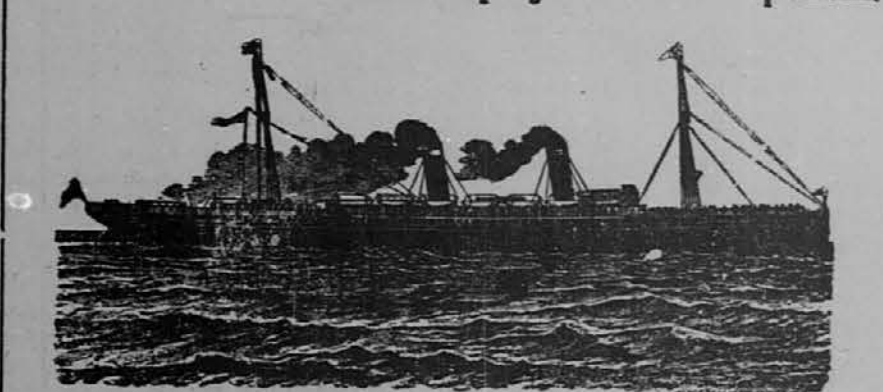
DUNAJ, I. Kolowratring 10. INOMOST, 3 Rudolfstrasse.
TRST, št. 7 Prosta luka. BRNO, 21 Krona.

Parniki odplujejo:
Iz ROTTERDAMA vsak četrtek in iz NEW YORKA vsako sredo
ob 10. uri jutraj.

HOLLAND-AMERICA LINE,
39 Broadway, NEW YORK. 90-2 Dearborn St., CHICAGO, ILL.

RED STAR LINE

(Prekomorska parobrodna družba „Rudeča zvezda“)
posreduje redno vožnjo s poštami parniki med
New Yorkom in Antwerpenom, * * * * *
* * * * * Philadelphijo in Antwerpenom.



Prevažata potnike s sledečimi poštami parniki:
VADERLAND dva vijaka 11899 ton. KROONLAND 12760 ton.
ZEELAND 11905 ton. FINNLAND 12760 ton.

Pri cenah za medkrovoje so vpštete vse potrebščine, dobra hrana, najboljša postrežba.
Pot čez Antwerpen je jedna najkrajših in najprijetnejših za potnike iz ali v Avstrije: na Kranjsko, Stajersko, Koroško, Primorje, Hrvaško, Dalmacijo in druge dele Avstrije.
Iz NEW YORKA odplujejo parniki vsako soboto ob 10. uri dopoldne od pomola št. 14 ob vznožju Fulton Street. — Iz PHILADELPHIJE vsako drugo sredo od pomola ob vznožju Washington St.
Glede vprašanj ali kupovanja vožnjih listkov se je obrniti na:

Office, 73 Broadway, New York City.
Cor. Dearborn & Washington Sts., CHICAGO. — Cor. 3rd & Pine Sts., ST. LOUIS. — 30 Montgomery St., SAN FRANCISCO, ali na njene zastopnike.